Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part I: Mandatory elements

I.1 Document number

BG-BIO-19.100-0005966.2026.002

I.2 Operator type

☑ Operator

☐ Group of operators

I.3 Operator or group of operators

Name	**ЕТ Корели-Т-Петър Трендафилов / ET Koreli-T-Petar Trendafilov**		
Address	**ул. Найден Стоянов №40 / 40 Nayden Stoyanov str. 6200 Chirpan**		
Country	**Bulgaria**	ISO Code	**BG**

I.4 Competent authority or Control authority / Control body

Authority	**MAKOM CERTIFICATION (BG-BIO-19)**		
Address	**blvd. Bulgaria 14, entrance B ,floor 1 , 5000, Veliko Tarnovo**		
Country	**Bulgaria**	ISO Code	**BG**

I.5 Activity or activities of the operator or group of operators

- Production
- Preparation
- Storing

I.6 Category or categories of products as referred to in Article 35 (7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods

- (g) Other products listed in Annex I to Regulation (EU) 2018/848 or not covered by the previous categories

  Production method:

  – Production of in-conversion products

This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.

I.7 Date, place

Date	**23 September 2026 14:18:02 +03 (Europe/Sofia)**	Name and signature	**MAKOM CERTIFICATION** Digitally signed by: MAKOM CERTIFICATION on 2026-09-23 11:18:03 UTC
Place	**Veliko Tarnovo (BG)**		

I.8 Validity

Certificate valid from **23/09/2026** to **30/11/2027**

НЕ ИЗДАДЕН ОРИГИНАЛ
NOT ISSUED

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements

II.1 Directory of products

Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	
лавандулово масло / lavender oil	**33** ESSENTIAL OILS AND RESINOIDS; PERFUMERY, COSMETIC OR TOILET PREPARATIONS **3301** Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	**In-conversion**

II.2 Quantity of products

Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848		Estimated quantity
лавандулово масло / lavender oil	**33** ESSENTIAL OILS AND RESINOIDS; PERFUMERY, COSMETIC OR TOILET PREPARATIONS **3301** Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	**In-conversion**	**600 kg**

II.3 Information on the land

Name of the product		Surface in hectares
лавандула / lavender	**In-conversion**	**15.34**

II.4 List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators

Address or geolocation	Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Production**	**съгласно част II / according part II**
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Preparation**	**съгласно част II / according part II**
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Storing**	**съгласно част II / according part II**

II.5 Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed

Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	
Production		**• Carrying out activity/activities for own purpose**
Preparation		**• Carrying out activity/activities for own purpose**
Storing		**• Carrying out activity/activities for own purpose**

II.6 Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848

II.7 List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor

II.8 Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40(3) of Regulation (EU) 2018/848

Name of the accreditation body	**Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" / Bulgarian Accreditation Service" (BAS)**
Hyperlink to the accreditation certificate	**https://www.nab-bas.bg/register/download-file?id=9165**

НЕ ЕСОРИГИНАЛ

Part II: Specific optional elements

II.9 Other information

НЕ ОРИГИНАЛ
ISSUED

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част I: Задължителни елементи

I.1 Номер на документа

BG-BIO-19.100-0005966.2026.002

I.2 Вид на оператора

☑ Оператор

☐ Група от оператори

I.3 Оператор или група от оператори

Наименование	**ЕТ Корели-Т-Петър Трендафилов / ЕТ Koreli-T-Petar Trendafilov**		
Адрес	**ул. Найден Стоянов №40 / 40 Nayden Stoyanov str. 6200 Чирпан**		
Държава	**България**	Код по ISO	**BG**

I.4 Компетентен орган или контролен орган / надзорен орган

орган	**MAKOM CERTIFICATION (BG-BIO-19)**		
Адрес	**blvd. Bulgaria 14, entrance B ,floor 1 , 5000, Велико Търново**		
Държава	**България**	Код по ISO	**BG**

I.5 Дейност или дейности на оператора или групата от оператори

- Производство
- Обработка
- Съхранение

I.6 Категория или категории продукти по член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета и производствени методи

- (g) Други продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2018/848 или необхванати от предходните категории

  Производствен метод:

  – Производство на продукти при преход към биологично производство

Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да се удостовери, че операторът или групата от оператори спазват посочения регламент.

I.7 Дата, място

Дата	**23 септември 2026 14:18:02 +03 (Europe/Sofia)**	Име и подпис	**MAKOM CERTIFICATION**
Място	**Велико Търново (BG)**		

I.8 Валидност

Сертификатът е валиден от	**23/09/2026**	до	**30/11/2027**

НЕОРИГИНАЛЕН ИЗДАДЕН

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незадължителни елементи

II.1 Указател на продуктите

Име на продукта	Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	
лавандулово масло / lavender oil	**33** ЕТЕРИЧНИ МАСЛА И РЕЗИНОИДИ; ГОТОВИ ПАРФЮМЕРИЙНИ ИЛИ ТОАЛЕТНИ ПРОДУКТИ И КОЗМЕТИЧНИ ПРЕПАРАТИ **3301** Етерични масла (обезтерпенени или не), включително така наречените "конкрети" и "абсолю"; резиноиди; екстрахирани олеорезини; концентрирани разтвори на етерични масла в мазнини, в нелетливи масла, във восъци или в аналогични материали, получени чрез екстракция или накисване; остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпеняването на етеричните масла; ароматични дестилирани води и водни разтвори на етерични масла	**В преход към биологично производство**

II.2 Количество на продуктите

Наименование на продукта	Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848		Количество по приблизителна оценка
лавандулово масло / lavender oil	**33** ЕТЕРИЧНИ МАСЛА И РЕЗИНОИДИ; ГОТОВИ ПАРФЮМЕРИЙНИ ИЛИ ТОАЛЕТНИ ПРОДУКТИ И КОЗМЕТИЧНИ ПРЕПАРАТИ **3301** Етерични масла (обезтерпенени или не), включително така наречените "конкрети" и "абсолю"; резиноиди; екстрахирани олеорезини; концентрирани разтвори на етерични масла в мазнини, в нелетливи масла, във восъци или в аналогични материали, получени чрез екстракция или накисване; остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпеняването на етеричните масла; ароматични дестилирани води и водни разтвори на етерични масла	**В преход към биологично производство**	**600 kg**

II.3 Информация за земята

Наименование на продукта		Площ в хектари
лавандула / lavender	**В преход към биологично производство**	**15.34**

II.4 Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността

Адрес или геолокация	Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Производство**	**съгласно част II / according part II**
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Обработка**	**съгласно част II / according part II**
гр. Чирпан, обл. Ст. Загора / Chirpan, Stara Zagora district	**Съхранение**	**съгласно част II / according part II**

II.5 Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.

Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5	
Производство		**• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка**
Обработка		**• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка**
Съхранение		**• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка**

II.6 Информация за дейността или дейностите, извършвани от подизпълнителя, който е трета страна, в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

НЕ ЗА ДЕЛ

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незадължителни елементи

II.7 Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя.

II.8 Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

Наименование на органа по акредитация	**Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" / Bulgarian Accreditation Service" (BAS)**
Хипервръзка към сертификата за акредитация	**https://www.nab-bas.bg/register/download-file?id=9165**

II.9 Друга информация

НЕ ОРИГИНАЛ
ИЗДАДЕН